



Ženske, registrirajte se!

Morda ne boste verjeli, toda je živa resnica, da je v Clevelandu 100,000 žensk, ki imajo volilno pravico, pa se te pravice ne poslužijo, ker se ne registrirajo za volitve. Ne brigajo se za to, menda se jim ne zdi vredno. To ni prav! V Ameriki ima vsaka volivna pravico, za katero se je žensko dolgo poganjalo, da jo je dobilo. Torej zdaj, ko jo ima, naj se je posluži! Apiliramo na naše Slovenke, da se registrirajo za letošnje volitve, ki bodo ene najvažnejših. Registrirajte se lahko vsak dan pri volivnem odboru v City Hall, ali pa v ponedeljek, 7. oktobra v volivnih kočah. Bodite zavedne državljanke, da boste tudi ve glasovale za važna javna vprašanja in oddale glasove za prave kandidate, da boste koristile sebi in narodu!

Prosekutor zahteva krivdorek
za delavskega vodjo Ruddya

Sodnik Lausche je dovolil zagovorniku in pravdniku po dve uri debate. Zadnje priče klicane. Obravnava bo danes najbrže zaključena.

Glavni pomožni prosekutor McGill je zahteval večeraj od porotnika, da spozna Alberta Ruddya, predsednika okrajnega mizarstva, ki je bil kriv za izsiljevanje denarja od stavbenikov. Za prosekutorja je poklical na pričevanje deset oseb, ki so izpovedale obolevni karakterju Ruddya in da ni izsiljeval od njih denarja. Prosekutor je pa poklical na pričevanje tri priče, kakor je sodnik Lausche dovolil vsaki stranki po dve uri končne debate.

Prosekutor je poklical na pričevanje dr. Andersona, ravnatelja Mt. Vernon sanatorija za zdravljenje v Spencerju Fullertona, ki je bil kriv za izsiljevanje denarja od Ruddya, ki je rekel, da ni bil v tem sanatoriju, ker naj bi obiskal Harryja Barringtona, ki se je takrat nahajal v družbi nekega člana Saccetta.

Barrington je namreč izpovedal, da je prišel Saccetta k njemu in mu ponudil \$6,000, če bi mu zagrozil, da ga bodo spravili v Mehiko. Obenem mu je rekel, če bi kaj izdal. Saccetta je bil pripravljen takrat v Mt. Vernon v Ruddyevem avtomobilu. Ruddy je pa izpovedal,

da Saccetta sploh ne pozna, torej ni mogel voziti njegovega avtomobila.

Včeraj je pa dr. Anderson izpovedal, da je Saccetta obiskal Barringtona in da se je pripeljal v avtomobilu, katerega licenčno številko si je doktor zapisal in ki je pri državnem registrarju zapisana na Ruddyovo ime.

Fullerton, poročevalec za Plain Dealer je pa izpovedal, da je prav isti dan, ko je Saccetta obiskal Barringtona v sanatoriju, videl Ruddya v nekem hotelu v istem mestu. Ruddy je pa trdil, da ni bil še nikdar tam.

Prosekutor McGill je izjavil, da se vrši obravnava samo proti Ruddyu in ne proti organiziranemu delavstvu ter da ni nobenih dokazov, da bi bili drugi delavski uradniki, kot je Tom Lenehan, Frank Converse in drugi, dobili kaj od tega izsiljenega denarja, kot je trdil Barrington, da mu je tako povedal Ruddy.

Ruddyev zagovornik je apeliral na poroto, naj oprostijo Ruddya, ki je že star mož, ki ne bi nikdar več prišel iz ječe, če ga pošljejo tje. Dolžil je Barringtona, da je na pričevanju lagal ter zavračal krivdo na Ruddya samo zato, da bi sam prišel iz ječe.

Zanimiva 250 letnica
časopisa

Boston. — V tem mestu so obhajali 250 letnico, kar je bil tiskan prvi časopis v Ameriki. Toda prva izdaja je bila obenem tudi zadnja. Naseljenec Benjamin Harris, ki je prišel iz Londona, je odprl v Bostonu knjigarno. Potem se je pa namnil, da bo začel izdajati časopis. Res je časopis izšel z naslovom "Publick Occurrences." O čem je pa časopis pisal, ni znano, toda takolike se pa ve, da ko je guvernir pregledal vsebino, je izdal prepoved, da bi list še nadalje izhajal.

"Vroča" ljubezen

Tamaqua, Pa. — Leroy Snyder, star 28 let, bivši bartender, je priznal na sodni, da je zažgal nek restavrant, v katerem je bila zaposlena izvoljenka njegovega srca. Povedal je, da je zažgal poslopje samo za to, da bi imel lepo priliko rešiti dekleta iz goreče hiše in si tako pridobiti njeno večno hvaležnost za svoje junaško delo. No, obsojen je bil na 10 do 20 let ječe, ker sodnik ni upošteval njegovih srečnih občutkov.

Vlada bo zgradila
3000 hiš v državi
Ohio za delavce

Washington, D. C. — Vlada Zed. držav se pripravlja, da bo potrošila do \$10,000,000 za gradnjo 3000 hiš v šestih okrajih, kjer primanjkuje stanovanjskih hiš za delavce, ki so zaposleni pri obrambni industriji. Načrt govori za 500 hiš v vsakem izmed sledečih mest: Cleveland, Columbus, Cincinnati in Youngstown ter 1000 za Steubenville. Dodatno število se jih bo postavilo tudi v Ravenni, kjer sedaj vlada gradi tovarno za municijo.

V teh hišah bi prebivali samo oni delavci, ki delajo v tovarnah z vladnimi naročili za obrambo dežele. Vlada samo še čaka, da bo senat odobril tozadevni denar.

Prvi bataljon ameriških
parašutarjev

Washington, D. C. — Vojni tajnik Stimson naznanja, da je armada ustanovila prvi bataljon parašutarjev. Bataljon bo sestojal iz 500 izbranih prostovoljcev, ki bodo nastanjeni v Fort Benning, Ga. Armadno poveljstvo polaga veliko važnost na te vrste vojaštva, kar se je izkazalo, da je z njimi dosegel Hitler največji uspeh. Kot znano, se parašutarje pelje z letali v sovražno deželo, kjer se jih spusti s padali (parašuti) na tla in kjer potem izvršijo dano nalogo, kar je že, a predvsem, da uničijo prometne zveze.

Nov grob

Po kratki bolezni je preminil Frank Verbič, star 47, po domače Majerjev. Doma je bil iz St. Vida pri Zatični, odkoder je prišel v Cleveland pred 30 leti. Služil je kot vojak v svetovni vojni. Tukaj zapuščala brata Josepha in Jima ter sestro Rose (Kozar) Tomažič, sestro Mary Bartović pa v Ely, Minn. V starem kraju zapuščala očeta, dva brata in eno sestro. Pogreb se bo vršil v ponedeljek zjutraj ob devetih v cerkev sv. Vida in na pokopališče Kalvarijo iz Frank Zakrajškovega pogrebnege zavoda, 6016 St. Clair Ave. Naj mu bo lahka ameriška zemlja, preostali pa naše iskreno sožalje.

Koncert "Slavčkov"

V nedeljo 6. oktobra bo pevski koncert mladinskega zbora Slavčki. Koncert se bo vršil v SND na St. Clair Ave., začetek ob treh popoldne. Zvečer bo ples, za katerega bo igral orkester Eddy Zay. Prevodnja, g. Louis Seme, je pripravil zelo lepe pesmi za ta koncert. Prijazno ste vabljeni, da se koncerta udeležite in tako daste naši mladini veselje do nadaljnega dela za našo slovensko pesem.

Radio program

Na slovenskem radio programu v nedeljo bo pel kvintet Glasbene matice, ki bo zapel tri pesmi. Kvintet sestoji iz pevcev: Anton Šublja, Louis Beleta, Frank Pluta, John Nossana in Johna Lube. Program se prične ob eni uri popoldne na postaji WGAR.

Jesenska razprodaja

V Grdina Hardware, 6127 St. Clair Ave. se prične jutri jesenska razprodaja na vsem blagu. Razprodaja bo trajala en teden. Pridite in si oglejte zmernne cene.

Sestanek diktatorjev

BERLIN, 3. okt. — Iz zanesljivih virov se poroča, da je odpotoval Adolf Hitler iz Berlina, da se sestane z Mussolinijem na važen razgovor. Kje se bosta sestala, je vladna tajnost, toda sodijo, da bosta prišla skupaj zopet na prelazu Brenner. Mnogo važnosti se pripisuje temu sestanku.

Willkie bi spodil iz
Washingtona komuniste
in enake "sopotnike"

Pittsburgh, Pa., 3. okt. — Predsedniški kandidat republikanske stranke, Wendell L. Willkie, je danes govoril v tem mestu pred 30,000 glav broječo množico. V svojem govoru je obljubil, če bo on izvoljen predsednikom Zed. držav, da bo spodil iz vladnih uradov vse komuniste in njim enake sopotnike. Rekel je, da Earl Browder ne bo imel prilike ali želje priporočati ga za tretji termin. (Browder je vodja komunistične stranke v Ameriki).

Willkie se je izjavil za kolektivno pogajanje, obenem pa je svetoval delavstvu in upravi podjetij, da se zedinijo v pogodbah na treznem presojevanju sporov, predno zgrabijo za ekonomsko orožje.

Z Willkiem je bil na odru tudi podpredsedniški kandidat McNary iz Oregona, ki je poudarjal važnost sodelovanja med podjetstvom in industrijo.

Roosevelt daje priznanje
okraju Cuyahoga

Pred par dnevi je bil poklican v New York Mr. Ray T. Miller, načelnik demokratov v Cuyahoga okraju. Poklical ga je osebni svetovalec predsednika Roosevelta, ki mu je sporočil, da predsednika zelo veseli, ko je slišal o veliki udeležbi na demokratskem pikniku v parku pri jezeru Geauga. Predsednik je tudi rekel, da upošteva naklonjenost demokratov v tem okraju, zlasti pa še v Clevelandu in da tega ne bo pozabil prihodnja štiri leta, ko bo v Beli hiši.

Tretja obletnica

Slovenski narodni dom v Maple Heights, O. praznuje jutri triletnico obstoja. Popoldne se bo vršila vinska trgatev na vrtu, kjer se bo peklo tudi janca, v dvorani bo pa ples po godbi Jankovičevega orkestra. Narod je prijazno vabljen.

Cincinnatičani zmagali

Pri večerajšnji žogometni igri v Cincinnati, O., kjer tekmuje ta svetovno prvenstvo detroitski team "Tigers" in Cincinnatičani "Reds," so zmagali Cincinnatičani. To da vsakemu po eno zmago. Danes bodo igrali v Detroitu. Zmagovalec bo oni, ki bo dobil štiri igre.

Zadušnica

V soboto ob osmih se bo brala v cerkvi sv. Vida zadušnica za pokojnim Frankom Maver v spomin prve obletnice njegove smrti. Prijatelji in sorodniki so prijazno vabljeni.

Na obisku

Mr. in Mrs. Frank Steh iz Sheboygana, Wis., se mudita na ženitovanjskem potovanju in sta se ustavila tudi v Clevelandu pri Mr. Josephu Adamichu, 1410 E. 52nd St. Frank Steh je nečak Mr. Adamicha. Dobrodošla v naši metropoli.

Topovski izstrelki padajo doli v mesto

Anglija bo pomagala
Kitajski, da udari Japonce
za njih zvezo s fašisti

London, 3. okt. — Anglija namerava na 17. oktobra odpreti znano pot v Burmi, ki je edina cesta, po kateri morejo Kitajci dobivati potrebščine. To je določila Anglija kot odgovor Japonski, ki se je zvezala z Nemčijo in Italijo. Anglija je bila zaprla to pot za tri mesece z naročilom, da Japonska v tem času napravi premirje s Kitajsko. Ta rok bo potekel na 16. oktobra. Ker pa Japonska ne kaže nobene želje za premirje s Kitajsko, bo Anglija odprla pot Kitajcem in jih zalagala z vsem potrebnim materialom za nadaljevanje vojne z Japonci. Anglija se je odločila za ta korak potem, ko se je posvetovala v Washingtonu.

Šiba za dijake, ki so meta-
li jajca v Willkieja

Pontiac, Mich. — Mladinska sodnija je obsodila tri dijake, ki so priznali, da so metali v kandidata Willkieja jajca, v kazni, da bodo šibani po stari dobri navadi. Poleg tega mora pa vsak teh dijakov opisati slučaj, kar bo prečitano pred dijaki na tej višji šoli. Dva izmed petorice obdolženih sta izjavila, da nista kriva, zato se bo zadevo še preiskovalo.

NI VSE POLITIKA!

Morehead, Ky. — Allie Young, mlad delavec, je prišel zvečer domov in tam dobil pismo, naslovljeno nanj. Že ga je mislil vreči v koš mence, da je kaka politična propaganda, ko mu mati reče, naj pismo odpre. No in ga je. Pa je bil prijetno presenečen, ko je bral v pismu, naj pride v New York, da prevzame lepo zapuščino po svoji teti.

Za pošt!

Zadnjo nedeljo večer so bile v šolski dvorani sv. Vida take salve prisrčnega smeha, da se je g. župnik Ponikvar že bal, da se bodo temelji velikega poslopja omajali. K sreči je še sam pomagal in tako je bilo vsem odpuščeno. Pa kaj je bilo, da je bil tak smeh? Kaj bi ne bil, če sta se pa kar dva para oženila. Saj je že pri enem paru toliko narobe, nikar še, pri dveh. In ker ljudje pravijo, da take igre še niso izlepa videli, jo bodo igralci Svetovidskega odra ponovili v nedeljo večer. Kdor je zamudil zadnjo nedeljo, naj pride. Dosti jih bo pa, ki bodo prišli še enkrat. No ja, saj se izplača!

Odsodna iz mesta

Tajnika družva sv. Helene, št. 193 KSKJ, Mrs. Margaret Kogovshek, bo odsotna iz mesta do torka. Članice naj se obrnejo v društvenih zadevah na predsednico Alice Grošel, 15615 School Ave.

Jos. Kern se priporoča

Poznani razvažalec ledu, Mr. Jos. Kern, 353 E. 156th St., naznanja, da je dobil dovoljenje za prodajo in razvažanje piva. Toplo se priporoča gostilničarjem, društvom in posameznikom.

Jutri bo veselo

Mr. in Mrs. Frank Kováčič, 4121 St. Clair Ave. vabita jutri večer na pečena piščeta in dobro pijačo!

Nemci so začeli napadati s take višine, da jih ne dosežejo topovi. Angleži so bombardirali Kruppove tovarne.

CHAMBERLAIN JE POSLAN V POKOJ

London, 3. okt. — Danes popoldne so protizračne baterije streljale s tako silo navpik v zrak, da so padali izstrelki kot toča na gosto nazaj v mesto, vsled česar je bil za nekaj časa ves promet po cestah ustavljen. Streljali so v zrak na nemška letala, katerih sicer niso videli, toda so vedeli, da so tam. Sodi se, da so začeli Nemci napadati z novo taktiko namreč, da ostanejo visoko v zraku, da se jih ne vidi in od tam na slepo mečejo bombe. Pri tem se morajo nemški avijatičarji zanašati samo na svoje instrumente, ki jim pokažejo kraj, nad katerim se nahajajo in potem začno metati bombe, ne da bi videli tarče in ne da bi vedeli, če kaj zadenejo.

Kot rečeno, branitelji Londona niso videli napadalcev, toda da so bili tam so pričale bombe, ki so padale v mesto. Topovi so neprestano grmeli in pošiljali jeklene izstrelke v zrak. V presledkih se je pa slišalo brnenje motorjev pri nemških letalih v znamenje, da je sovražnik nad mestom. Napad je trajal več kot eno uro.

Poleg Londona so si Nemci izbrali za tarčo tudi Essex, Kent in Cornwall ter industrijski

okraj Midlands, kjer je bilo več oseb ubitih in ranjenih.

Angleški letalci so pa sinoči kljub megli in slabemu vremenu poleteli preko Rokavskega preliva ter bombardirali znane Kruppove tovarne pri Essenu, ki je največje nemško podjetje za izdelavo orožja. Dalje so bombardirali pristanišče Hamburg, Wilhelmshaven, Amsterdam, Rotterdam in Antwerp. V Amsterdamu so bombe ubile 17 oseb in 20 ranile, kot trdi poročilo iz Berlina.

London, 3. okt. — Ministrski predsednik Churchill je danes preuredil svoj kabinet. Prvi je bil, ki se je moral umakniti iz javnega življenja bivši premier Chamberlain, ki je začel vojno z Nemčijo in ki je bil zadnje čase predsednik vladnega koncilja. Tako je stopil iz javne pozornosti mož z dežnikom, ki je skušal ugoditi vsem Hitlerjevim zahtevam, da bi se ohranil mir, kar mu pa ni uspelo. Churchill je svoj kabinet preustrojl tako, da je dal delavski stranki važnejšo vlogo pri vladi s tem, da je dal laboritoma Morrisonu in Bevinu važnejšo pozicijo v ministrstvu.

Člani ameriško-nemškega "bunda" vsi delajo v
ameriških municijskih tovarnah

Newark, N. J. — Diesov preiskovalni odbor, ki preiskuje aktivnosti protiameriških elementov, preiskuje zdaj aktivnosti nemško-ameriškega Bunda. Zaslišal je več kot 2,000 članov te nacijske organizacije in dognal, da je skoro sleherni zaposlen v municijskih tovarnah, v ladjedelnicah in v drugih tovarnah, ki delajo na obrambnem programu.

Odbor trdi, da je zasliševanje dognalo, da je dovolj dokazov, da se je vršila sabotazja. Toda kaj več o tem noče.

Hud konj!

Petersburg, Pa. — Richard Allen je moral pred sodnika, obtožen, da je bil pijan, ko je pogajal svojega konjčeta pred vozom. Pa se je Richard zelo lepo zagovarjal pred sodno pravico rekoč: "Veste, gospod sodnik, ni mi kazalo drugega, da sem spil nekaj močnejše pijače. Moj konj je ko sam peklenšček in nisem se upal do njega, da bi ga okomatal, dokler nisem tri spili!" Sodnik je uvidel, da je bil izgovor na mestu, pa ga je obsodil "samo" na \$10 globe, konj je bil pa oproščen.

TUDI NJE JE
ZADELO

Reading, Pa. — Oni dan so bili trije zdravniki tukajšnje bolnišnice posebno zainteresirani glede izida treh porodov. Bile so namreč njih žene na porodu. Vsi trije so na en dan postali srečni očetje.

Vatikan svari pred
komunizmom

Vatican City, 3. okt. — Iz vaticanskih krogov se poroča, da bo papež Pij XII. v kratkem izdal novo encikliko, v kateri bo svaril katoličane v vseh delih sveta pred vplivom komunizma. Isti viri trdijo, da bo Vatikan zavzel odločno stališče vzpričo pogubnega širjenja boljševiške filozofije in vpliva vzpričo dejstva, da je mnogo dežel, ki žele pomoči Rusije.

Baje se Anglija trudi, da pridobi Rusijo kot zaveznico. Svetla Stolica misli, da bi bile tudi Zed. države vesele, če bi mogle dobiti podporo Rusije proti Japonski. Nemčija, Italija in Japonska so pa že kolikor toliko pod vplivom komunizma.

Odprtja novih prostorov

Mr. Valentin Plešec, splošno poznani in spoštovani slovenski trgovec, bo imel v soboto slovesno odprtje lepe in moderne gazolinске postaje. Ob tej priliki bodo odjemalci dobili lepa darila. Rojakom podjetje toplo priporoča.

WINNETOU

Po nemškem prevodu K. Mays

"Da, kako da se je ravno poleg naselil?"

"Šotor je bil prazen."

"—! Bojim se, da iz tega razloga —!"

"Paži, da ne pride v tvoj šotor."

"Mislil, da se je radi tega bližje mene?"

"Ne, tako mislim."

"Kaj pa, če se priplazi na niti opazil ne boš?"

"Opazil ga bom!"

"In če te ne bo v šotoru?"

"Pa bo moja squaw doma in me naglasi. Po kaj pa mi da bo prišel?"

"In govoreči papir bi rad, ki si ga shranil."

"Ne bo ga dobil."

"Dal mu ga ne boš, to ti dam. Kaj pa če ti ga ukrade?"

"Če bi se tudi priplazil v šotor, in bi nikogar ne bilo v njem, ne bo našel papirja. Prejeto je skriv."

"Pam. Ali bi mi dovolil, da enkrat pregledam?"

"Ne, si ga že videl in prejel vsega."

"Videl boš vsega, rad ti dovoli. Pa nocoj je že prepozdno. Jutri ko bo svetlo, gremo tja."

"Pa še nekaj! Sanjati imam tudi moji dve prijateljici. Kdo jih ima?"

"V šotoru v mojem šotoru."

"V šotoru sta shranjeni. Pojdi vobče ne najde. In če bo ob belem dnevu stopil v šotor, bi ju ne videl."

"Kam si ju shranil?"

"V šotoru sem ju v dve odeji in pod svoje ležišče, da me ne opazijo. Odslej moja last. Podedoval bom od Henryjevega reševalca. In zato bom prosil Old Shatterstona za uslugo."

"Moral je leči med štiri kole, raztegnili so mu roke in noge in privezali vsako roko in nogo posebej h kolom. Ležanje v taki raztegnjeni legi je bilo seveda vse prej kot prijetno in udobno in spajmenda ujetnik vobče ni. Pač pa so Indijanci lahko mirno šli spat, ujetnik jim ni mogel uiti."

"Med tem opazovanjem in razmišljanjem se je stemnilo in pred šotori so zaplamteli ognji. Ženske so pripravljale večerjo."

"Črnolaska mi je spet prinesla skledo narezanega pečenega mesa in tudi vode. Najbrž je navedela očeta in ta je prosil Tangua, da mi sme streči, tako sem ugal. Govorila topot nisva nič, le ko je odhajala, sem se ji zahvalil."

"Tudi straže so menjali. Dva druga rdečkarja sta prišla ter sedla na desni in levi poleg mene. Vljudna in prijazna sta bila prav kakor prejšnja. Vprašal sem ju, kedar bom moral leči. Odgovorila sta, da bo Pida prišel in da bo poleg, ko bom legel spat."

"Čakal sem."

"Mesto Pida pa je zaenkrat prišel počasni in dostojanstveni korakov nekdo drug, — Eno pero, oče Črnolaski. Začuden sem ga gledal."

"Obstal je pred menoj, me celo minuto molče gledal in nazadnje zapovedal stražnikom: "Moja brata naj odideta, dokler ju ne pokličem! Govoriti moram s temle belokožcem." (Dalje prihodnjič)

Registrirajte se!

Kakor poročajo uradniki volivnega odbora, je v Cuyahoga okraju nad 100,000 mož in žena, ki nimajo volivne pravice, ker niso registrirani. Med temi je tudi precejšnje število naših Slovencev in Slovenk, posebno naše žene in dekleta, ki zelo težko pravijo do tega, da bi se registrirale in redno volile. Vsak ameriški državljan, pa naj je rojen tu ali pa naturaliziran, bi se moral zavedati dolžnosti in pravice, ki jo ima kot ameriški državljan.

V naši 32. wardi je nad 5,000 volivcev, ki niso registrirani in kot taki nimajo pravice voliti. Kampanja, katero si je zamislil izvrševalni odbor demokratske stranke, na čelu ji Mr. Ray T. Miller, da se registrira vse demokratske volivce, posebno žene in dekleta, bo v ponedeljek zaključena.

Uspehi te kampanje so zelo povoljni. Posebno so se pokazali naši slovenski načelniki in načelnice, da znajo delati, če se zavamejo zato. Apeliram na vsakega slovenskega volivca, da se za te važne volitve gotovo registrira in nakar naj opomni tudi svoje znanec in prijatelje, da je v ponedeljek zadnji dan registracije.

V ponedeljek, 7. oktobra, bodo vse volivne kočice odprte od 9. ure dopoldne do 9. ure zvečer. Pomagajte svojim prijateljem in sodelavcem, da se registrirajo. Hvala vsem za sodelovanje v preteklosti in se vam toplo priporočam tudi za v bodoče.

John Rozance, wardni vodja.

IZ PRIMORJA

—Matulje, avgusta 1940.— V Brgradu v matuljski občini se je zgodila težja nesreča z vojnimi strelivom, ki bi lahko bila po obsegu še bolj tragična in bi lahko zahtevala kar tri človeške žrtve. Trije otroci in sicer Emil Hrovatin, Emil Brison in Josip Ujčić, vsi stari okrog 5 let, so se igrali na polju v bližini vasi. Med grmičjem so našli projektile



Plans to bring the outstanding foreign exhibits from the New York World's Fair to Cleveland are being made by (seated) Mayor Harold H. Burton, Charles H. Kellstadt and Herbert Buckman, manager of Public Hall, where the exhibition will be held in January, and (standing) Courtney Burton and George F. Buehler.

Pripravljalni odbor je že pridno na delu, da bomo tudi Clevelandci deležni nekaj svetovne razstave, ki se sedaj vsi v New Yorku. Ta razstava se bo vršila v mestnem avditoriju v Clevelandu od 4. do 19. januarja. S pripravami so že pričeli in na delu so Herbert Buckman, manager dvorane in generalni komisijonar svetovne razstave v New Yorku.

Razstavljeni predmeti bodo iz sledečih držav: Poljska, Čehoslovaška, Kanada, Velika Britanija, Francija, Belgija, Irska, Italija, Jugoslavija, Peru, Brazilija, Rumunija, Ogrska, Luk-

in so se nevede da imajo opraviti z nevarno stvarjo, začeli z njim igrati in tolči po njemu. Projektile je eksplodiral in ranil vso trojico. Pok in klici na pomoč so priklicali mimoidoče in delavce na polju, ki so jim nudili prvo pomoč. Ti so spravili vse tri ranjence na avtomobil, ki jih je odpeljal na Reko v bolnišnico. Ujčić je najtežje ranjen in ima številne rane na sencih, obrazu, rokah, prsih in nogah. Njegovo stanje je precej nevarno in zdraviti se bo moral okoli 40 dni, če ne nastopijo kake komplikacije. Ostala dva dečka sta zadobila lažje poškodbe po rokah in obrazu ter bosta za zdravlila le kakih 10 dni.

MALI OGLASI

Proda se hiša za 2 družini, 10 sob, 2 kopalnici, 2 garaži, na 1260 E. 172. St. Cena je samo \$4,700, za gotov denar še malo ceneje.

Collinwood Realty Co.
15813 Waterloo Rd.

VABILO NA DOMAČO ZABAVO

V soboto 5. oktobra bomo servirali pečena piščeta in dobro pijačo. Za zabavo bo tudi igrala vesela godba pri

MR. IN MRS. FRANK KOVAČIČ
4121 St. Clair Ave.

Čiščenje furnezov iz čistimo furnez za \$4; rešamo za \$12. Pokličite

Mason Furnace Co.
1193 Addison Rd.
ENdicott 0487. (236)

Victor in Josephine Kosic
1245 E. 55th St.
se priporočata za soboto na domače klobase in kisle zelje. Za zabavo bo sviral orkestra Albin Samsa. Na veselo svidenje!

V SEME'S CAFE
se bo serviralo kokošjo večerjo v soboto 5. oktobra.
Cena nizka. Se priporoča J. SEME

SPECIALS

Friday — Saturday

Kirkman Soap Flakes,
2 Big Boxes 33c
Parkay Oleo Margarine,
lb. pkg. 19c
And Get a 10c Loaf Of Bread "FREE"

Henkel's Velvet Cake and Pastry Flour,
5lb. Sack 29c
And Get a 10c Box Of Henkel's Pancake Flour "FREE"

Palmolive Soap Deal,
4 Big Bathroom Size 26c
Fresh Roll Creamery Butter, lb. 29c
Fresh, Large Selected Eggs, doz. 21c

SPECH FOOD STORE

1100 E. 63rd St.

Our Specials!

Fresh Ham, lb. 19c
Pork Chops (sliced, best), lb. 28c
Luncheon Loaf, lb. 25c
Cabbage, lb. 2c
Oil (One gallon can) 85c
Coffee, 3 lbs. 37c
Macaroni (best), 3 lbs. 25c

V zalogi imamo fine suhe klobase. Znižane cene ob sobotah na mestu in groceriji. Se priporočam

Blaz Godec

16903 Groveswood Ave.
KE-8338

Gostilna napredaj

Proda se gostilna v slovenski naselbini; dober promet; ima licenco za 6% pivo in vino. Kdor se zanima, naj se zgleda na 4017 St. Clair Ave. (234)

Rent se išče

Mala družina, 3 v družini, išče stanovanje v bližini Collinwooda. Rada bi 4 do 5 sob. Kdor ima kaj pripravnega naj piše na John Kobisek, 38 River St., Madison, O. (23)

Delo išče

Ženska išče delo, da bi pomivala posodo, ali prala, ali opravljalna razna hišna dela. Vprašajte na 1458 E. 71st St., zadnja hiša, spodaj. (234)

Stanovanje se odda

Pet lepih sob, vse na novo dekorirano; furnez. Odda se odrasli družini, ki redno plačuje. Za naslov se poizve v uradu tega lista. (234)

Hiša napredaj

Proda se hiša 7 sob, kopalnice, furnez, ves trd les; garaža; hiša je kot nova in se proda radi smrti lastnika. Cena je samo \$3,500. Za podrobnosti pokličite Henderson 6054. (Oct. 3, 4, 7)

Soba se odda

Odda se lepa soba poštenemu fantu pri mirni družini. 1141 E. 66th St. (234)

V najem

se da kuhinja in velika spalnica. Je lahko postelja in še dva komada pohištva. Poizve se na 1007 E. 63rd St. (se 30, oc 2,4)

LOUIS SLAPNIK

FLORIST

Cvetlice za vse prilike!

15803 Waterloo Rd.—KE 6363

SLOVENSKO PODJETJE

BLISS ROAD COAL & SUPPLY CO.

Najboljši premog in drva. Pokličite KEMORE 0808. 22290 ST. CLAIR AVE.

Hiša napredaj

Zidana hiša, 7 sob, parna gor-kota; vse udobnosti garaža za 3 avtomobile kokošnjak, 10 sadnih dreves; velik lot; blizu cerkve ter v bližini mestnega busa. Hitremu kupcu se proda poceni. Vprašajte na 976 E. 250th St., telefon KEMORE 4927-J. (Sept. 27, 28, oct. 4.)

Ignac Slapnik, st.

CVETLIČAR

6102 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 1126

BODITE PREVIDEN VOZNIK

Mnogo nesreče se pripeti radi pokvarjenih oči. Dajte si pregledati oči, da se boste počutili varne. Vid mora biti tak, da lahko razločite številke na metru brzine, da vidite, kako hitro vozite. Imamo 30 let izkušnje v preiskovanju vida in umerjanju oči. Zadovoljni boste v vsakem oziru.

EDWARD A. HISS

lekarna—farmacija in optometrične potreščine
7102 St. Clair Ave.



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME, Inc.
6016 St. Clair Ave.
Telefon: ENdicott 3113

TREBNE PASOVE IN ELASTIČNE NOGAVICE imamo v polni zalogi. Pošljamo tudi po pošti.

MANDEL DRUG CO.

15702 Waterloo Rd., Cleveland, O.



Bančni uradi po vsem Greater Clevelandu in v bližini

SKRAJŠANO POROČILO STANJA Z DNE 30. SEPTEMBRA 1940

PREMOZENJE	
Gotovina na rokah in v bankah	\$ 194,474,115.28
United States vladne obveznice, direktne in ga rantirane, manj amortizacijske rezerve	90,129,307.16
Državni, mestni in drugi bondi in investicije, vključno delnice v Federal Reserve banki, manj rezerve	8,120,897.55
Posojila, diskonti in predujmi, manj rezerve	142,272,906.33
Bančna posojila (vključno investicije in drugo premoženje, indirektno zastopajoče bančna posojila), manj rezerve	6,313,588.11
Druga zemljišča (vključno investicije in drugo premoženje, indirektno zastopajoče druga zemljišča), manj rezerve	5,717,398.45
Drugo premoženje	2,055,350.50
Obveznosti odjemalcev na akceptacijah, izvršenih po tej banki	102,538.53
Skupaj	\$ 449,186,101.91

OBVEZNOSTI	
Glavnične note	\$ 13,000,000.00
(podvržene depozitom in drugim obveznostim)	
Osnovna glavica	13,800,000.00
Preostanek in nerazd. dobiček	6,220,397.06
Rezervirano za slučajnosti	423,126.64
Odplačilni sklad za glavnične note in zaslužene obresti	99,065.56
33,542,589.26	
VLOGE	
Na zahtevo	\$201,242,640.63
Na čas	179,091,716.80
Estates Trust Department (Preferred)	20,883,165.30
Corporate Trust Department (Preferred)	9,776,106.87
410,993,629.60	
Za davke, obresti, itd.	1,818,003.52
Druge obveznosti	2,729,341.00
Akceptacije izvršene za odjemalce	102,538.53
Skupaj	\$ 449,186,101.91

United States vladne obveznice in drugo premoženje nošene \$19,736,599.56 so zavezane za varnost javnih skladov in trusnim depozitom ter za druge namene kot zahtevano ali dovoljeno po postavi.

CLANI FEDERALNEGA REZERVNEGA SISTEMA

CLANI CLEVELAND CLEARING HOUSE ASSOCIATION

Clani Federal Deposit Insurance Corporation.

VABILO NA KONCERT

ki ga priredi
MLADINSKI PEVSKI ZBOR "SLAVČKI"
V NEDELJO, 6. OKTOBRA

V SLOVENSKEM NARODNEM DOMU NA ST. CLAIR AVE.
Pričetek ob treh popoldne.
Zvečer ples, za katerega bo igral Eddy Zay orkester.

Sigrid Undset:

KRISTINA — LAVRANSOVA HČI**II.—ŽENA**

"Kljub temu pa mislim, da boš svojo stvar bolje napravila kot katerakoli druga. Saj tudi nisi izmed tistih, ki posedajo, tarnajo in vzdihujejo, marveč razmišljaš, kako bi rešila dediščino svojim potomcem, če se nihče drugi ne briga za to. In to pač dobro veš, da meni lahko zaupaš, pomagal ti bom, kar je v mojih močeh. Pomni pa, da nisem vajen kmetijskega dela. Če pa ti je do mojega sveta in se smem jaz s teboj pogovoriti, bo ta zima končno kar dobro minila."

Kristina se je Ulfu zahvalila ter odšla v hišo.

Pri srečanju ji je bilo težko odbojnosti in nemira, toda skušala se jima je iztrgati. Težilo jo je, da ni poznala Erlendovih misli — podobno je bilo, da se zmeraj nič ne sluti. Pa še nekaj je bilo — in to je bilo najhujše: čutila ni nobenih znakov življenja v otroku, ki ga je nosila pod sreem. Po dvajsetih tednih, to je vedela, bi se moral že gibati — zdaj pa so minili že trije tedni od tistega časa. Ponoči je ležala in čutila v sebi to breme, ki je naraščalo in postajalo vse težje, pa je kljub temu ostajalo enako toplo in nežno. In vse, karkoli je bila kdaj slišala o otrocih, ki so prišli na svet hromi, z okorelimi kitami ali brez udov — stori, ki so komaj imeli človeško podobo, vse to ji je bilo pred očmi. Mimo zaprtih oči so ji bežale podobe drobnih, strahovito pokvečenih otrok; vsaka izmed teh groznih podob se je pretopila v drugo še hujšo. V Litstadu, na južnem koncu domače doline so imeli otroka — no, zdaj je menda že dorasel. Oče ga je bil videl, pa ni nikdar hotel o tem govoriti; opazila je bila, kako težko mu je delo, če je kdo začel praviti o tem. Kakšen le more biti —? O ne, sveti Olaf, prosil zame —! Trdno mora zaupati v usmiljenje svetega kralja, saj mu je bila vendar izročila v varstvo svoje dete; vdano bo trpela za svoje grehe in se z vso dušo tolažila s tem, da bo njen otrok deležen milosti in pomoči. Zlodej sam jo menda zavaja v skušnjavo s temi spakami, da bi jo zvalil v obup. Toda noči so bile hude. Če otrok nima udov, če je hrom, tedaj mati seveda ne more zaznati znakov življenja v sebi. Erlend je včasih v polsnu opazil, da se žena nemirno premika; tesneje jo je objel z roko in se ji z licem pritiskal k vratu.

Podnevi pa se je delala, kakor da ni nič. Vsako jutro se je skrbno oblekla, hoteč družini še za kratek čas prikriti, da ni več sama.

Na Husabyju je bil običaj, da se je po večerji služinčad razšla po hišah, kjer je spala. Tedaj je Kristina ostala sama z Erlendom v veliki sobi. Sploh pa so na dvoru vladale bolj take šege kot nekoč v davnih dneh, ko so ljudem opravljali domače posle sužnji in sužnje. V sobi ni bilo nepremične, v tla zabite mize, marveč so zjutraj in zvečer pogrinjali na velik deski, katero so polagali na kozo, po jedi pa so desko spet obešali na steno. Druge kratke čez dan pa si je vsakdo pri-

vedel je o tem začuda malo. To in ono je bil slišal praviti, ako se prav spominja — pa ne več tako natanko. Dvor je bil last kralja Skupeja in on je bil zgradil vsa poslopja — gotovo si je nameraval izbrati Husaby za bivališče, ko je poklonil Rein nunskega samostanu. Erlend je bil hudo ponosen na to, da izvira njegov rod od vojvode, kakor je kralja kraljevo imenoval, in od škofa Nikulauša; škof je bil oče njegovega deda Munana Biskopssona. Toda Kristini se je zdelo, da je komaj toliko o teh močeh, kot je znano njej sami iz očetovega pripovedovanja. Doma je bilo to vse drugače. Niti oče niti mati se nista ponašala z močjo in ugledom svojih prednikov. Pripovedovala pa sta pogosto o njih in sta vse, kar sta dobrega vedela o prednikih, stavila drugim za zgled, ali pa sta v svarilo pravila o njihovih zablodah in kakšno gorje so bile povzročile. Poznala sta zabavne dogodbe — o starem Ivarju Gjeslingu in njegovem sovraštvu do kralja Sverreja, o naglih in dovtipnih odgovorih prošta Ivarja, o neznašni delosti Haavarda Gjeslinga ter o čudovitem lovskem blagru Ivarju Gjeslingu mlajšega. Lavrans je pripovedoval o bratu svojega deda, ki je bil odpeljal iz vretskega samostana Fol-kungovo hčer, in o dedu samem, švedskem velikašu Ketilu, in o materi svojega očeta, Ramborgi Sunesovi, kateri se je zmeraj tožilo po rodnem Vestergautlandu, in se je na Ve-

neru s sanmi vred vdrla skozi led, ko je bila nekoč v gosteh pri bratu na Solbergi. Pravil je, kako spretno je njegov oče znal sukati orožje, in kako nepopisno je žaloval za svojo prvo mlado ženo, Kristino Sigurdovo, ki je bila po Lavransovem rojstvu umrla na porodu. Bral jim je iz knjige o svojih prednikih, o sveti gospe Elini iz Skovda, ki ji je bil Bog naklonil milost, da je s svojo krvjo pričevala zanj. Oče je pogosto obetal, da pojdeti s Kristino na božjo pot h grobne blažene žene. Vendar se to ni nikdar zgodilo.

V svoji bojzani in stiski je Kristina poskusila moliti k tej svetnici, s katero so jo družile krvne vezi. Molila je k sveti Elini za svoje dete in poljubljala križ, ki ga je bila prejela od očeta; v njem je bilo nekoliko niti svetnične mrtvaške srajce. Toda Kristina se je svete Eline zdaj bala, ker je tako hudo osramotila svoj rod. Kadar je vzdihovala k sv. Olafu in sv. Tomažu, je čutila, da segajo njene tožbe do živih ušes in usmiljenih src. Ta dva mučeniška sta pravico sta bila njemu očetu bolj pri srcu kot vsi drugi svetniki, še bolj celo kot sv. Lavrencij sam, na katerega je bil vendar krščen in čigar god v pozni jeseni je pogostoma častil z gostijo in bogatinimi darovi. Sv. Tomaža je oče nekoč noč, ko je ranjen ležal pred Baaghusom, celo videl v sanjah. Nihče ne bi bil mogel popisati, kako milobna in častiljiva je bila svetnikova podoba, in Lav-

rans ni mogel spregovoriti nič drugega kot "Gospod, gospod!" Bleščeči škof pa se je mehko dotaknil z roko Lavransove rane in mu obljubil življenje in zdravje, da bo spet ugledal ženo in hčerko, kakor si je bil želel v molitvi. Ni ga pa bilo človeka, ki bi takrat verjel, da bo Lavrans Bjorgulfsson preživel noč.

No, da, je rekel Erlend, poslušati se že da kaj takega. Njemu se nikoli ni kaj podobnega pripetilo, je pa tudi razumljivo — saj ni pobožen kakor Lavrans.

Nato je Kristina jela poizvedovati po ljudeh, ki so bili z njima slavili njun prihod. Tudi o njih ni znal Erlend kdo ve kaj povedati. Kristina je opazila, kako malo je njen mož podoben ljudstvu iz tamošnjih dolin. Mnogi izmed njih so bili lepi ljudje, belih obrazov in rdečih lic, toda imeli so okrogle, trde glave, in so bili močni in čvrste rasti — med starci je bilo mnogo takih, ki so bili čez mero rejeni. Erlend je bil med svojimi gosti kakor bela vrana. Bil je za glavo višji kot večina mož, tenak in suh, imel je vitke ude in drobne členke. Imel je tudi črne, kot svila voljne lase in bledorjavo kožo — toda svetlomoderi oči pod ogljenočrnimi obrvmi in senčnimi črnimi trepalnicami. Čelo mu je bilo visoko in ozko, senca vdrta, nos za spoznanje prevelik, usta za spoznanje premajhna in premehka za moža — vendar pa je bil kljub temu lep; videla ni nobenega moža, ki bi bil vsaj pol tako lep kot Erlend. Celotno njegovo mehki, tihi glas ni bil nič podoben sitemu glasu drugih mož.

Erlend se je zasmeljal, češ, saj pa njegov rod tudi ni iz teh krajev — razen prababice po očetu, Ragnfride Skulesove. Ljudje pravijo, da je na moč podoben očetu njegove matere, Gautu Erlendssonu iz Skogheima. Kristina ga je vprašala, kaj ve o njem. Pa ni skorajda ničesar vedel.

Potem je bilo nekega večera — Erlend in Kristina sta se ravno slačila. Erlend ni mogel odvolati jermenčka pri čevlju, odrezal ga je, pa se mu je nož zapeljal v roko. Močno je krvavel in strašno preklinjal; Kristina je vzela iz skrinje plateno krpo. Bila je v sami srajci. Ko ga je obvezovala, ji je položil drugo roko krog pasu.

Iznenada ji je osupel in zmeden pogledal v obraz — ter pri tem zardel kot žerjavica. Kristina je povsila glavo. Erlend je odmaknil roko. Rekel ni ničesar — Kristina je todaj tiho odšla in zlezla v posteljo. Srce ji je zamolklo in trdo tolklo ob rebra. Kdaj pa kdaj se je ozrla proti možu. Okrenil ji je bil hrbet, počasi je odlagal oblačilo za oblačilo. Nato je stopil k postelji in legel.

Kristina je čakala, kdaj spregovori. Tako je čakala, da ji včasih srce dozdevno še tolklo ni, temveč je le trepetaje mirovalo v prsih. Toda Erlend ni rekel besedice; in tudi objel je ni. Končno ji je neodločno položil roko na prsi in se ji pritiskal z brado ob ramo, da jo je zbudila njegova neobrita brada. Ker se zmerom ni ničesar vprašal, se je Kristina obrnila v steno. Bilo ji je, kakor da bi se pogrezala, pogrezala. Še besedice ji ni imel reči — zdaj, ko ve, da je ves ta dolgi, težki čas nosila njegovega otroka. Kristina je v temi stisnila zobe. Prosjačila pa ne bo pred njim — če misli molčati, bo tudi ona znala molčati, pa če bi bilo treba do dne, ko bo rodila otroka. Jeza je prekipela v njej. Vendar je tiho in ne da bi se genila, ležala ob steni. Pa tudi Erlend je molče ležal v temi.

(Dalje prihodnjič.)

Brezplačno se dobi:

BICIKELJ — ELEKTRIČNI MIXER — FOTO GRAFSKI APARAT, vreden \$20 — ELEKTRIČNI ČISTILEC in RADIO APARAT

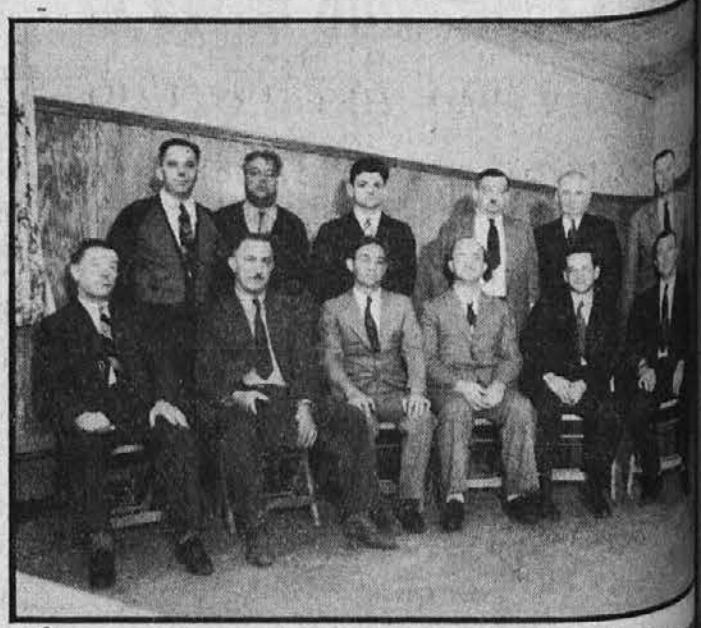
pri članih

PROGRESIVNE TRGOVSKE ZVEZE

Z vsakim najmanjšim nakupom dobite **BREZPLAČNE NAGRADNE LISTKE**

kateri vas opravičujejo do zgoraj omenjenih nagrad

Nagrade bodo dvignjene 11., 18., in 25. oktobra ter 1. in 8. novembra



Slika članov Progresivne trgovske zveze, kjer se dobijo brezplačni nagradni listki za nagrade. Od leve proti desni sedeči:

Anton Logar, lastnik Modna trgovina 928 E. 222 St. Euclid, O.	John Drenik, lastnik Zalcznik, razvaževalnik 23850 Lakeland Blvd., Euclid
James Grdina, poslovođa Grdina & Sons Furniture 15301 Waterloo Rd.	Lodi Mandel, lastnik Slovenske lekarnice 15702 Waterloo Rd.
Joseph Perusek, lastnik Perusek Furniture 809 E. 152 St.	Louis Starman, predsednik Euclid Dairy Co. 515 E. 200 St.

Od leve proti desni stoječi:

Louis Pibernik, lastnik grocerije in mesnice 830 Babbitt Rd. Euclid, O.	Anton Gubanc, lastnik Modne trgovine 16721 Waterloo Rd.
Jos. Dovgan, lastnik Century Tire Shop 15300 Waterloo Rd.	Fred Jazbec, lastnik grocerije in mesnice 821 E. 222 St.
Blaž Godec, lastnik grocerije in mesnice 16903 Grovewood Ave.	Valentin Plesec, lastnik gazolinke postaje 16901 Waterloo Rd.

—Vprašajte za brezplačne nagradne listke

Odprtija

gasolinske postaje

V SOBOTO 5. OKTOBRA

PLESEC SUPER GAS STATION

vogal 169 St. in Waterloo Rd.

Ob priliki otvoritve se bodo delila **BREZPLAČNA DARILA**

Oni, ki bo najbližje uganil, kako visoko v zraku bo balon, dobi **20 GALON GAZOLINA ZASTON**

—Vsa postrežba za vaš avtomobil—

SOHIO GAS & OIL

Battery Service

Za obilen obisk se toplo priporoča

VAL. PLESEC, lastnik.

Naročite se na dnevnik "Ameriška Domovina"

DRINK...**PEPSI-COLA**

AMERICA'S BIGGEST NICKEL'S WORTH...

5¢

PEPSI-COLA BOTTLING CO. OF CLEVELAND, 1738 East 30th St.

GOLD BOND — CRYSTAL ROCK IN BREWMASTER SPECIAL PIVO

dobavlja in razvažava gostilnam, društvom in na dom

JOS. KERN DISTRIBUTING

353 E. 156th St.

Kenmore 5374**Naznanilo**

NAŠA PRVA JESENSKA

RAZPRODAJA**SE PRIČNE V SOBOTO 5. OKTOBRA**

IN BO VES TEDEN

PRIDITE IN SI OGLEDJTE NAŠE ZMERNE CENE

(Plakati so bili poslani na vaš dom)

Grdina Hardware

6127 ST. CLAIR AVE.

ENDICOTT 9559

Samo telefonirajte, in mi vam pripeljemo blago na dom

Odrpito vsak dan od 8. ure zjutraj do 7. ure zvečer.

ob sredah samo do 12. ure

Vabilo na tretjo obletnico otvoritve

SLOVENSKEGA NARODNEGA DOMA V MAPLE HEIGHTS

ki se vrši

V SOBOTO, 5. OKTOBRA

popoldne in zvečer v S. N. D., 5050 Stanley Ave.

Na vrtu bo vinska trgatev in se bo na raznju peklo jama dvorani je ples, za katerega igra znani Frankie Yankovic ter. Vstopnina je samo 25 centov.